

老年人问题 面 面 观



美国老年人法

今天，每六个美国人中就有一人是60岁以上，或是说4,400万人年龄在60岁以上。虽然许多美国老年人仍是他们家庭和社区的活跃成员，但其他老年人则处在失去自立的危险之中。这些包括：

- 四百万年龄在85岁以上的美国人；
- 那些独居没有看护人员的老年人；
- 那些住在护理院或其它疗养环境中的老年人；
- 少数族群的成员；
- 有生理或精神缺陷的老年人；
- 住在乡间的老年人、低收入的老年人；
- 那些受虐待、被遗忘、或被剥削的老年人。

为了满足美国数量不断增多老年人的各种不同需要，美国老年人法创立了组织、协调和并向美国老年人及其家庭提供以社区为主的服务和机会这一主要途径。

1965年的美国老年人法设立了老年人管理局，它隶属卫生与公共服务部，并且当初通过授权拨款给各州用于社区规划暨服务计划，并用于衰老领域的研究、展示和培训项目。而后的修正案增加拨款给地方老年人机构（AAA）作为地方需要的查证、规划和服务资金。它们包括：

- 社区和居家老年人的营养计划；
- 土著美国老年人的计划；
- 低收入少数族裔老年人的服务；
- 健康促进和疾病防治活动；
- 体弱多病老年人的在家服务；
- 保护老年人权利的服务，例如长期照顾巡视人员计划。

2000年美国老年人法修正案

2000年美国老年人法修正案（公法106-501）已于2000年11月13日签署成为法律，把法案的计划延长到2005年会计年度。这项由代表数以百万的老年人及其看护人员的主要老年人权益组织，支持最终的措施，维护并强化许多必备的计划，该计划能让老年人在自己的家中和社区独立生活。

全国家庭看护人员支援计划

这项重新授权的法案包含一个重要的新计划，即全国家庭看护人员支援计划。该计划将帮助数以万计的家庭看护人员，照顾他们所爱的患病和残疾的老年人。家庭看护人员一直是支撑美国老年人长期照顾的主要来源。在那些没有住在疗养机构，但日常生活起居需要照顾的人中，三分之二完全依靠家人及朋友，而另外四分之一由他们的家庭雇人来提供辅助照顾。仅有百分之五多一点完全靠付费服务。

全国家庭看护人员支援计划（NFCSP）2001年会计年度的经费为1.25亿，用于拨款给州老年人机构。州老年人机构也与地方老年人机构（AAA）和社区和服务组织合作提供支援服务，其中包括：

1. 提供看护人员有关可获得的服务信息；
2. 协助看护人员获得服务；



3. 个人咨询、支持群的组织、以及向看护人员提供的看护培训，以协助看护人员做出决定并解决与看护工作有关的问题；
4. 替代照顾，以便看护人员能临时解脱他们的看护责任；
5. 有限的辅助服务，以补足由看护人员提供的照顾。

全国家庭看护人员支援计划认识到那些单独照看孙子女的祖父母的需要，以及照看患有精神迟钝，或发育残障孙子女的祖父母的需要。美国老年人法2000年修正案还设立了土著美国人看护人员支援计划，用以协助看护人员照顾患有慢性病或身体残疾的土著美国老人。

主要变更摘要

2000年财政年度美国老年人法修正案仍保留十项原有的目标，其目的在于保护美国老年公民的权利与尊严。虽然有七款仍保持不变，但下面第三款的支援服务，即拨款给州及社区的计划，现在并入B项：

- D项—向衰弱老年人提供的上门服务；
- E项—特殊需要老年人的额外帮助；
- G项—提供上门服务给衰弱老年人的照顾者的支援活动。

修正案保留对低收入少数族裔的条款，并增加对居住在乡间的老年人的侧重。修正案也保留了优先服务，以强调获得、上门和法律服务。全国家庭看护人员支援计划增加的条款还提供了解决全国看护人员不断增加需求的途径。

修正案精简、合并、并给予各州和地方老年人机构更多的灵活性，以发展广泛的、协调的服务系统。现在特别准许州与地方老年人机构提供服务给有外来资源的非老年人，例如政府医药补助豁免资金。该法案的许多规定已取消，例如汇编高等教育信息、发展志愿人员计划、和地方老年人机构电话号码指南。

禁止直接提供服务的条款仍然保留，但增加额外条款。如果在一个州的计划之下，州或地方机构已经提供个案处理，该州计划可能允许该机构继续提供该项服务。另外该州计划可以规定，一个地方机构能获许直接提供信息与援助，以及扩大服务。

虽然免费得到营养和老年人权利服务，但有一规定允许州就特定辅助服务选择费用分担。提供给低收入老年人的服务也免除费用的分担。

组成第三章（不包括E项，全国家庭看护人员支援计划）与第七章（弱势老年人权利保护计划）的州际资助方案的内容，虽有重新规定，但除了更新「免除责任」的年度（2000年会计年度）外，其它部份仍保留。另外第二级「免除责任」规定，上述2000年会计年度分配给各州的增加幅度，没有一州会低於20%。第三章E项的州际资助方案是以70岁以上的人口为主，且有与第三章／第七款资金方案一样的最低资助水平系数。州内资助方案的规定依然保持不变。

2000年会计年度修正案修改了农业部膳食补偿计划，以减轻各州、部落、及地方机构的行政负担。该法案仍保留与所提供的餐数的联系，并减少向各州分配中的任何干扰。通过把分配的基数从预期

的估算修改为上一年所供应的实际餐数，就能做到这一点。最後，2000年美国老年人法修正案包括允诺在2005年12月31日前召开白宫老年人会议。

作为一个正式的联邦机构，老年人管理局与美国卫生与公共服务部所属的姊妹机构密切地配合，致力于政策和项目的开发、规划，以及向老年人和他们的看护人员提供住房支援和社区为主的服务。老年人管理局与分布在全国各地的老年人服务网进行合作，他们是：57处州一级的老年人机构、655处区域性的老年人机构、225处部落与土著人组织，该组织代表了300个美国印第安人和阿拉斯加土著人部落组织、以及两处为夏威夷土著人服务的、另外还有数千个服务提供者、成人看护中心、看护人员和义工。欲知老年人管理局的详情，请洽：

美国老年人管理局	电话:	(202) 619-0724
卫生与公共服务部	传真:	(202) 260-1012
独立大道西南200号	电子邮件:	aoainfo@aoa.gov
首都华盛顿，20201	网址:	www.aoa.gov

老年人照顾信息服务处电话是：1-800-677-1116，周一至周五，东岸时间早上九点至晚上八点